PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS NATIONAL BOARD OF PATENTS AND

**GISTRATION** 

PC 700/00054

Helsinki 22.3.2000

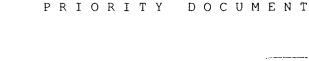
U

ETUOIKEUSTODISTUS

2.8 APP 2000 REC'D

**WIPO** 

PCT





Hakija Applicant

Outokumpu Oyj

Espoo

Patenttihakemus nro Patent application no

990198

Tekemispäivä Filing date

03.02.1999

Kansainvälinen luokka International class

**B22D** 

Keksinnön nimitys Title of invention

"Valumuotti jäähdytyselementin valmistamiseksi ja muotissa valmistettu jäähdytyselementti"

Täten todistetaan, että oheiset asiakirjat ovat tarkkoja jäljennöksiä patentti- ja rekisterihallitukselle alkuaan annetuista selityksestä, patenttivaatimuksista, tiivistelmästä ja piirustuksista.

This is to certify that the annexed documents are true copies of the description, claims, abstract and drawings originally filed with th€ Finnish Patent Office.

SUBMITTED OR TRANSMITTED IN COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OK (b)

300,-mkMaksu Fee 300, - FIM

## VALUMUOTTI JÄÄHDYTYSELEMENTIN VALMISTAMISEKSI JA MUOTISSA VALMISTETTU JÄÄHDYTYSELEMENTTI

- Keksintö kohdistuu valumuottiin pyrometallurgisen reaktorin jäähdytyselementin valmistamiseksi, jolloin valumuotti on ainakin osittain jäähdytetty ja vuorattu korkeaa lämpötilaa kestävällä materiaalilla. Keksintö kohdistuu myös muotissa valmistettuun jäähdytyselementtiin.
- 10 Vesijäähdytteisillä jäähdytyselementeillä suojataan pyrometallurgisissa prosesseissa reaktorien muurauksia siten, että jäähdytyksen vaikutuksesta muurauksen pintaan tuleva lämpö siirtyy jäähdytyselementin kautta veteen, jolloin vuorauksen kuluminen pienenee olennaisesti verrattuna reaktoriin, jota ei ole jäähdytetty. Kulumisen pienenemisen aiheuttaa jäähdytyksen aikaansaama, tulenkestävän vuorauksen pintaan kiinteytyvä ns. autogeeninen vuoraus, joka muodostuu kuonasta ja muista sulafaaseista.

20

25

30

Perinteisesti jäähdytyselementtejä valmistetaan kahdella tavalla: Ensinnäkin elementit voidaan valmistaa hiekkavalulla, missä hiekkaan kaavattuun muottiin asetetaan lämpöä hyvin johtavasta materiaalista kuten kuparista tehty jäähdytysputkisto, jota putkiston ympärille tapahtuvan valun aikana jäähdytetään joko ilmalla tai vedellä. Putkiston ympärille valettava elementti on myös hyvin lämpöä johtavaa materiaalia, edullisesti kuparia. Tällaista valmistustapaa on kuvattu esimerkiksi GB patentissa 1386645. Menetelmän ongelmana on virtauskanavana toimivan putkiston epätasainen kiinnittyminen ympäröivään valumateriaaliin, sillä osa putkista voi olla kokonaan irti ympärille valetusta elementistä ja osa putkesta voi olla kokonaan sulanut ja siten vahingoittunut. Jos jäähdytysputken ja ympärille valetun muun elementin välille ei muodostu metallista sidosta, lämmönsiirto ei ole tehokasta. Jos taas putkisto sulaa kokonaan, se estää jäähdytysveden kulun. Valumateriaalin valuominaisuuksia voidaan parantaa esimerkiksi

seostamalla kupariin fosforia, joka parantaa metallisen sidoksen muodostumista putkiston ja valumateriaalin välille, mutta tällöin valetun kuparin lämmönsiirto-ominaisuudet (lämmönjohtavuus) heikkenevät olennaisesti jo pienillä lisäainemäärillä. Menetelmä etuina voidaan mainita verraten halpa valmistuskustannus ja riippumattomuus dimensioista.

On myös käytetty valmistusmenetelmää, jossa jäähdytyselementin muottiin asetetaan virtauskanavan muotoinen lasiputkisto, joka valun jälkeen rikotaan, jolloin elementin sisälle muodostuu virtauskanava.

10

20

25

US-patentissa 4382585 kuvataan toista, paljon käytettyä jäähdytyselementtien valmistustapaa, jonka mukaisesti elementti valmistetaan esimerkiksi valssatusta kuparilaatasta koneistamalla siihen tarvittavat kanavat. Menetemän etuina on tiivis, luja rakenne ja hyvä lämmönsiirto jäähdytysväliaineesta kuten vedestä elementtiin. Haittoina on dimensionaaliset rajoitukset (koko) ja kallis hinta.

Nyt on kehitetty valumuotti pyrometallurgisen reaktorin jäähdytyselementin valmistamiseksi entisen hiekkavalun sijaan. Valumuotti rakennetaan erillisistä, hyvin lämpöä johtavista kuten kuparisista laatoista, joista ainakin osa on vesijäähdytetty. Koska jäähdytyselementti itsessään on useimmiten kuparia, pitää valumuotin rakennelevyt eristää valettavasta kuparista, ja tämä tapahtuu vuoraamalla muotin sisäosa korkeaa lämpötilaa kestävällä materiaalilla kuten grafiittilevyillä, jotka saadaan alipaineen avulla kiinnitetyksi muotin osien pintaan. Grafiitti estää muottiin kaadettavan sulan tarttumasta muotin pintaan. Jäähdytyselementin valumuotti on edullista varustaa kannella, jotta valu voidaan suorittaa suojakaasussa. Ennen valua

muottiin sijoitetaan jäähdytyselementin sisälle tuleva, jäähdytysveden

kierrätykseen tarvittava jäähdytysputkisto. Edullisesti putkisto on valmistettu

nikkelikupariputkesta, sillä Ni-Cu-putken sulamispiste on korkeampi kuin

ympärille valettavan kuparin eikä siten synny riskiä putken sulamisesta

valun aikana. Keksinnön olennaiset piirteet käyvät esille oheisista patenttivaatimuksista.

Keksinnön mukaisella valumuottirakenteella on seuraavia etuja:

- 5 Jäähdytetyn muotin ja grafiittivuoraksen ansiosta erityisesti valumuotin pohjaosaa vasten tulevasta valusta muodostuu tiivis ja hienokiteinen valu.
  - Muottirakenteen ansiosta jäähdytyselementtiin muodostuu sileä pinta, joka ei ole altis syöpymille sulatto-olosuhteissa.
- Jäähdytyselementin jäähdytysputkiston materiaalina käytetyn nikkelikuparin ansiosta saadaan aikaan putkiston hyvä hitsaantuminen varsinaiseen elementtiin.

Valumuotin rakennetta voidaan edelleen kehittää niin, että sen avulla voidaan valmistaa myös erikoistarkoituksiin tarkoitettuja jäähdytyselementtejä. Tämä tapahtuu esimerkiksi lisäämällä muottiin grafiittisia tai tulenkestäviä muotokappaleita, jolloin valmiin elementin muoto vastaavasti poikkeaa laattamaisesta.

Keksintöä kuvataan vielä oheisten kuvien avulla, jossa

15

kuva 1 esittää periaatepiirrosta keksinnön mukaisesta valumuotista, ja kuva 2 poikkileikkausta valumuotista, jonka avulla valetaan erikoistarkoituksiin tarkoitettuja jäähdytyselementtejä.

Kuvassa 1 nähdään periaatepiirros jäähdytyselementin valumuotista 1.

Muotti muodostuu muotin pohjalaatasta 2, joka on varustettu jäähdytysputkistolla 3. Muotissa on myös sivuseinät 4 ja 5 sekä päätyseinät, joista kuvassa näkyy takaseinä 6. Kuvassa vain pohjalaatta on varustettu jäähdytysputkistolla, mutta tarpeen vaatiessa myös sivu- ja päätyseinät voidaan varustaa jäähdytyksellä. Etummainen päätyseinä on piirroksen havainnollistamiseksi jätetty pois, vaikka se ilman muuta kuuluu muottiin. Muotin sisäpuoli on vuorattu grafiittilevyillä 7. Edullisesti nikkelikuparista

valmistettu jäähdytyselementin jäähdytysputkisto 8 tuetaan muotin sisään. Muotti varustetaan vielä kannella (ei kuvassa) niin että voidaan käyttää suojakaasua valettavan elementin hapettumisen estämiseksi.

5 Kuvan 2 periaatepiirroksesta nähdään, että muotin pohjaan voidaan vielä sijoittaa muotokappaleita 9, jotka on valmistettu grafiitista tai muusta tulenkestävästä materiaalista. Muotokappaleiden avulla jäähdytyselementin 10 muotin pohjaa 2 vasten tuleva sivu 11 voidaan muotoilla halutun kaltaiseksi.

V

## PATENTTIVAATIMUKSET

- 1. Pohja- (2), seinä- (4,5) ja päätylaatoista (6) muodostettu valumuotti pyrometallurgisen reaktorin jäähdytyselementin valmistamiseksi, tunnettu siitä, että kuparilaatoista valmistettu valumuotti (1) on ainakin osittain varustettu jäähdytysputkistolla (3) ja muotti on sisäpuolelta vuorattu korkeaa lämpötilaa kestävillä levyillä (7).
- 2. Patenttivaatimuksen 1 mukainen valumuotti, tunnettu siitä, että valumuotti (1) on vuorattu grafiittilevyillä (7).
  - 3. Patenttivaatimuksen 1 mukainen valumuotti, tunnettu siitä, että korkeaa lämpötilaa kestävät levyt (7) on kiinnitetty alipaineen avulla muotin (1) pintaan.

15

5

V

- 4. Patenttivaatimuksen 1 mukainen valumuotti, tunnettu siitä, että valumuotin (1) pohjalle on sijoitettu grafiitista tai tulenkestävästä materiaalista valmistettuja muotokappaleita (9).
- 20 5. Muotissa valmistettu pyrometallurgisen reaktorin jäähdytyselementti, tunnettu siitä, että jäähdytyselementin (10) sisälle sijoitettu jäähdytysputkisto (8) on valmistettu nikkelikuparista.
- 6. Patenttivaatimuksen 4 mukainen jäähdytyselementti, tunnettu siitä, että jäähdytyselementin (10) valmistuksen yhteydessä elementin toinen puoli (11) on muotoiltu valumuotin pohjaan sijoitettujen muotokappaleiden (9) avulla.

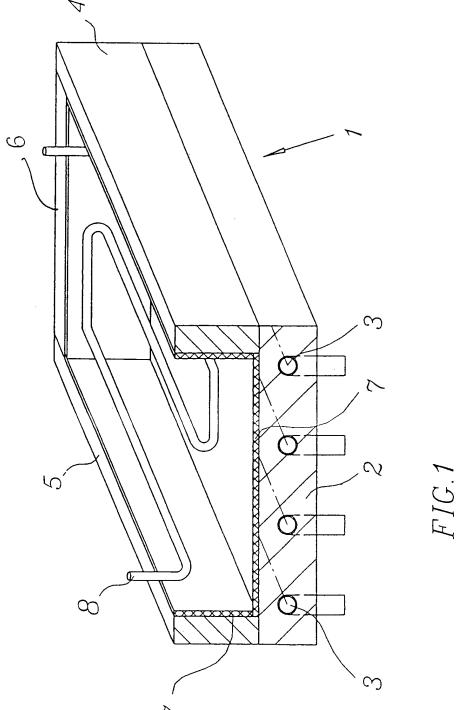
14

## TIIVISTELMÄ

Keksintö kohdistuu valumuottiin pyrometallurgisen reaktorin jäähdytyselementin valmistamiseksi, jolloin valumuotti on ainakin osittain jäähdytetty jäähdytysputkiston avulla ja vuorattu korkeaa lämpötilaa kestävällä materiaalilla. Keksintö kohdistuu myös muotissa valmistettuun jäähdytyselementtiin, jonka sisälle valmistuksen yhteydessä sijoitetaan nikkelikuparista valmistettu jäähdytysputkisto.

10

a



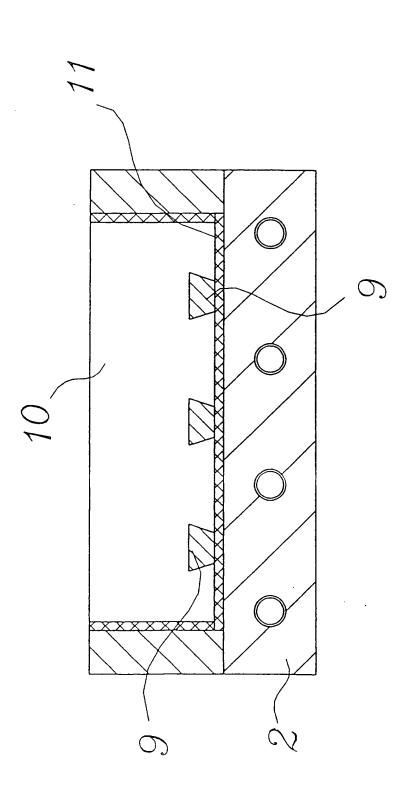


FIG. 2